

Complete Lesson Transcript – Lesson 383 [Simplified]

Kirin: 上网学中文第三百八十三课.

大家好，我是杨老师.

Raphael: 大家好，我是赖老师.

Adam: And hello, I'm Adam.

Kirin: 欢迎加入我们的中文学习课程.

Raphael: 在今天的课程中，我们会听到五个句子. 这些句子都是跟人们平常聊天的时候常常会用到的. 请你们先仔细听等一下在句子中会出现的生字.

Kirin: 原来如此.

Adam: So that's how it is.

Raphael: 请你们仔细听第一个句子.

Kirin: 原来如此.

Raphael: 这是用来解释一开始不知道一件事情真实的情况，到后来才发现事实的时候，我们就可以说这句话.

Kirin: 比如说，有一个人因为走错路迷路了，问了别人之后，才知道应该走哪一条路才是对的. 这时候她就可以说：“原来如此，难怪我一直找不到我要去的地方”

Raphael: 很好的例子. 接下来，请听第二个句子.

Kirin: 这跟我本来想的不一样.

Raphael: 有时候我们去买东西，对要买的东西会有一些想法跟看法. 可是到了我们使用那些产品之后，常常会发现产品的功能跟我们一开始想的不同，然后就会说这句话.

Kirin: 对啊. 或是我们找到了一个新工作的时候，等到真的开始上班了，才发现工作的内容跟我们想的不一样.

Raphael: 你说得一点都没错，而且像这样的情况常常发生. 所以只要是跟一开始的想法不同的情况下都可以使用这个句子. 请继续听第三个句子.

Kirin: 你想太多了.

Raphael: 有些人容易不快乐，因为他们总是想得太多，容易担心自己身边的每一件事情.

Kirin: 像有时候他们出门的时候太阳很大，接下来可能就会开始担心会不会下雨. 这时候，旁边的人就会跟他说“你想太多了”这句话.

Raphael: 像我爸爸也常常对我妈妈说这句话，因为妈妈总是担心我们这些小孩子.

Kirin: 对啊. 因为在父母的心里，我们永远是小孩子.

Raphael: 嗯，没错. 再来，请听第四个句子.

Kirin: 事情并不是你像的那样子.

Raphael: 有时候你以为一件事情是你想的那样，可是旁边的人看得比你清楚，比你更了解的时候，就会告诉你这句话.

Kirin: 像有时候我们要做一件事情，可是觉得很难，不可能会成功. 这时候你的朋友可能会跟你说：“事情并不是你想的那么难，不试试看怎么知道会不会成功呢?”

Raphael: 所以要是一件事情不像我们想像中的简单，我们也可以说...

Kirin: 事情并不是你想的那么简单.

Raphael: 好，请听最后一个句子.

Kirin: 说的比做的容易.

Raphael: 这句话的意思是说，如果你在工作或生活上出现一些问题跟挑战的时候，只用嘴巴去说怎么处理这些问题跟挑战真的比较简单. 但是去做跟做不做得得到，就不是那么容易了.

Kirin: 所以，当别人把话说得很好听时，我们也要注意他是不是把事情做好了.

Raphael: 这些句子都是平常在跟朋友聊天时常听到的话. 希望这个练习能帮助你们听到更真实的情况. 我们的会员可以上网到我们的网站 chineselearnonline.com 这个地方做更多的练习.

Kirin: 你们继续加油.